



Vergaser

Der Vergaser hat die Aufgabe, das für den Motor richtige Kraftstoff/ Luftgemisch zu erzeugen. Der vom Motor angesaugten Luft wird im Vergaser der Treibstoff über eine Düse zugemischt. Die richtige Menge wird von einer verstellbaren Düsennadel bestimmt. Soll der Vergaser darüber hinaus benutzt werden, die Leistung bzw. die Drehzahl des Motors verstellbar zu machen, so benötigt er einen Luftdrosselschieber. Um bei jeder Drosselstellung das richtige Gemisch zu erhalten, muß der Treibstoffzufluß mit der Drossel gleichzeitig verstellbar werden. Beim Webra-Vergaser des Typs TN wird der Luftansaugquerschnitt durch ein drehbares Drosselkücken verstellbar. Gleichzeitig wird durch eine überlagerte Axialverschiebung mittels der Leerlaufdüsennadel der Kraftstoffzufluß aus dem Düsenstock so verändert, daß bei jeder Stellung des Drosselkükens das richtige Gemisch entsteht.

Vergasereinstellung

Vor der Inbetriebnahme eines neuen Motors wird der Vergaser grob eingestellt. Die Hauptdüsennadel wird so um ca. drei Umdrehungen zu öffnen. Die Leerlaufnadel wird so eingestellt, daß bei fast geschlossenem Drosselschieber gerade noch etwas Luft durch den Drosselschieber geblasen werden kann. Der betriebsfertig installierte Motor wird in Leerlaufstellung angeworfen. Nach einer kurzen Warmlaufzeit wird die richtige Leerlaufeinstellung gesucht. Durch langsames Aufdrehen der Leerlaufnadel wird das Gemisch fetter und der Motorlauf unruhig. Aus dieser Stellung wird die Nadel wieder langsam zugezogen, wobei der Motor immer schneller und gleichmäßiger läuft, bis er schließlich ausgeht. Ausgehend von dieser zu mageren Leerlaufeinstellung wird die Nadel wieder ca. 1/2 Umdrehung aufgedreht und dann zunächst so belassen.

Die Einstellung der Hauptdüsennadel wird bei ganz geöffnetem Drosselkücken vorgenommen. Die Hauptdüsennadel wird hierzu zunächst so weit aufgedreht, bis der Motor viertaktet. Durch langsames Zudrehen der Nadel wird die Motordrehzahl höher und der Motor geht in den Zweitaktbetrieb über. Bei neuen Motoren wird der Vergaser in dieser „fetten“ Einstellung belassen.

Da alle Vergaser nach dem gleichen Prinzip arbeiten, gilt diese Art der Einstellung sinngemäß für alle regelbaren Vergaser.

Grundsätzlich können wir uns merken, daß bei den TN-Vergasertypen die Leerlaufnadel ihren Wirkungsbereich bis etwa 3/4 Gasstellung hat, bei den PROMIX- und ULTRAMIX- Vergasertypen aber der Wirkungsbereich der Leerlaufnadel bis zum Vollgasbereich vorhanden ist.

Beim DYNAMIX- Vergaser tritt an die Stelle der Leerlaufnadel ein geschlitzter Kraftstoffschieber welcher vom Leerlaufbereich bis zum Vollgasbereich regelt. Dessen Stellung gegenüber dem Drosselschieber wird ebenso wie die Leerlaufnadel bei den anderen Vergasern verstellbar, jedoch mit umgekehrtem Schraubendrehmoment (zudrehen = fette Einstellung).

Anordnung des Kraftstofftanks

Unabhängig vom Einbau des Motors in ein Flug-, Schiffs- oder Automodell, ist es zweckmäßig den Tank so einzubauen, daß der Kraftstoffspiegel bei gefülltem Tank mit der Höhe des Düsenstocks des Vergasers übereinstimmt. Diese Einbaulage gewährleistet, daß der Kraftstoff bei „geparktem“ Modell nicht nachläuft und den Motor unabsichtlich füllt. Ferner ist es günstig den Tank so nahe wie möglich an den Motor heranzurücken, um bei verschiedenen Fluglagen oder Beschleunigungszuständen bestmögliche Treibstoffzufuhr zu gewährleisten. Beachtung finden sollte auch die richtige Wahl der Treibstoffschläuche mit entsprechendem Querschnitt.

Vibrationen, die von der Zelle auf den Tank übertragen werden, sind unbedingt zu vermeiden. Sie bringen den Kraftstoff zum Schäumen, so daß eine sichere Einstellung des Vergasers unmöglich wird. Abhilfe schafft ein schwingungsgedämpfter Einbau des Tanks z.B. in Schaumgummi.

Drucktank

Hochleistungsmotore haben meist einen Vergaser mit großem Ansaugquerschnitt. Sie können den benötigten Treibstoff nicht mehr selbst ansaugen. Um diesen Nachteil auszugleichen, wird der Tank mit Überdruck aus dem Auspuff versorgt. Diese Art der Treibstoffversorgung funktioniert natürlich nur, wenn die Tankanlage keine weiteren Öffnungen oder undichte Stellen aufweist.

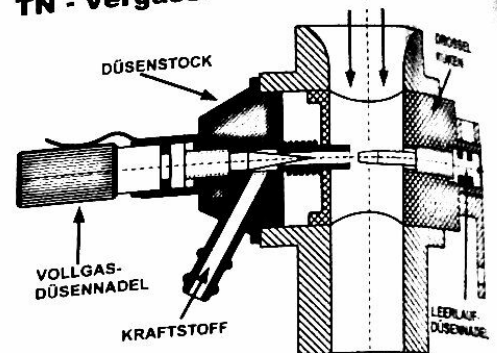
Pumpenbetrieb

Die Ursachen für mangelhafte Treibstoffversorgung bei großen Vergasern, Querschnitten oder bei weiter entfernt eingebauten Tanks, können auch durch den Einbau einer Pumpe beseitigt werden. Hierbei darf aber dann kein Drucktank eingesetzt werden. Webra empfiehlt beim Einbau einer Pumpe, als Vergaser einen „Promix“- „Dynamix“- „Ultramix“- „3N-60H“- oder „MC“ Vergasertyp zu verwenden.

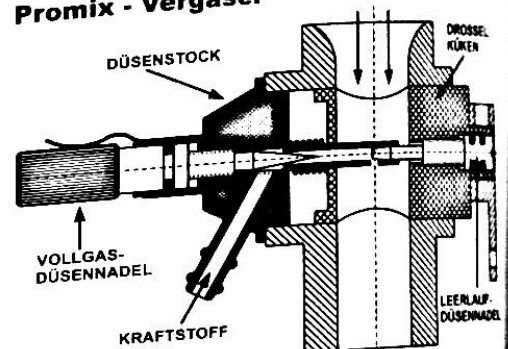
Filter

Um Motorstörungen durch unsauberen Treibstoff zu vermeiden, verwendet man einen Kraftstofffilter. Dieser wird als Tankpendel oder in der Zuleitung zum Vergaser untergebracht. Der Einbau von Filtern hat aber nur dann Erfolg, wenn nicht darüber betankt wird, da Schmutzteile vor dem Filter liegenbleiben und später in den Düsenstock gelangen.

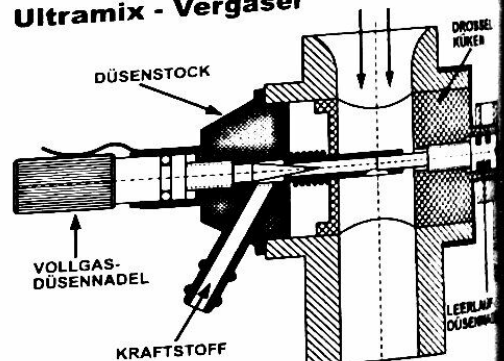
TN - Vergaser



Promix - Vergaser

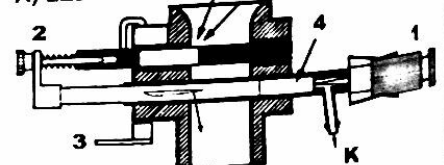


Ultramix - Vergaser

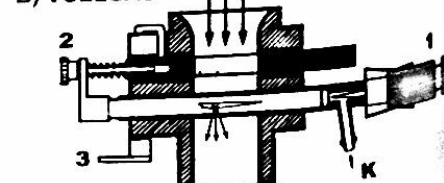


Dynamix - Vergaser

A) LEERLAUF



B) VOLLGAS

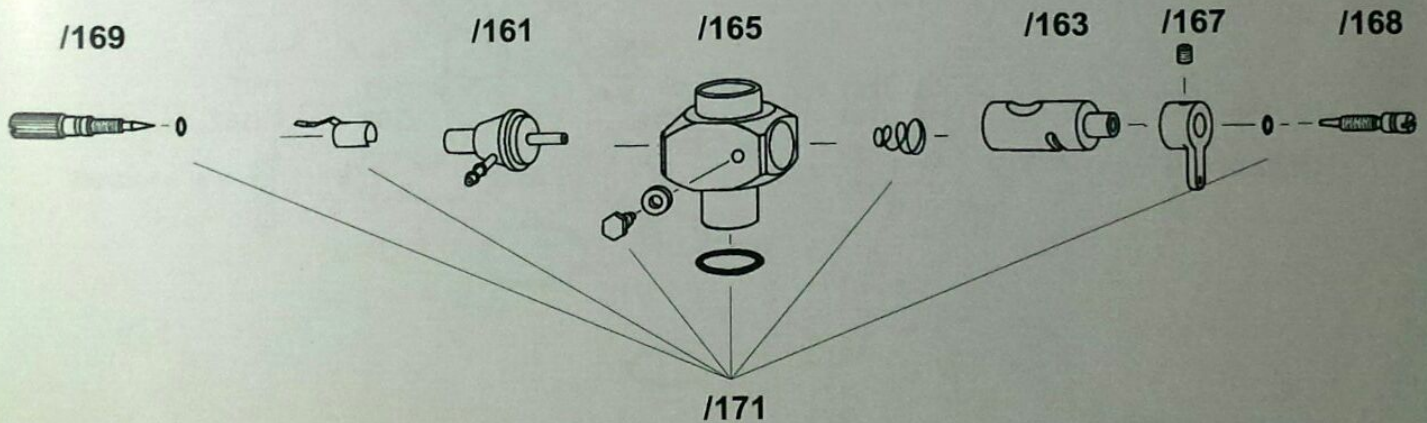


1. VOLLGASDÜSENNADEL
2. LEERLAUFDÜSENNADEL
3. DROSSELHEBEL
4. KRAFTSTOFFVORRAT

K = KRAFTSTOFFZUFÜHRUNG



Für Motor-Typ	Bestell-Nr.	Ansaugbohrung (mm)	Halsdurchmesser (mm)	Luftfilter (BestellNr.)
Speed 32	1019/216	6,0	12,0	1100/90
Speed 25, 32, 36	1028/216	7,5	12,0	1100/90
Speed 40	1034/216	7,5	13,0	1100/90
Speed 50	1020/216	8,0	13,0	1100/90
Speed 55	1030/116	9,5	13,0	1100/92
Speed 61	1020/216	8,0	13,0	1100/90
Speed 61	1020/216	8,0	13,0	1100/90
Speed 61ABC	1030/116	9,5	13,0	1100/92
91-P5	1064/216	9,5	17,0	1100/92
120	1055/216	9,5	15,0	1100/92



Ersatzteile	Spare parts	Pièces de rechange		1019/216	1020/216	1022/216	1028/216	1030/216	1034/216	1055/216	1067/216
Düsenstock	spray bar	Corps de gicleur RC	/161	1028/161	1020/161	1028/161	1028/161	1055/161	1020/161	1055/161	1055/161
Drosselküken	throttle barrel	Boisseau	/163	1019/163	1020/163	1022/163	1028/163	1055/163	1034/163	1055/163	1055/163
Gehäuse	carburetor body	Corps de carburateur	/165	1019/165	1020/165	1022/165	1028/165	1030/165	1020/165	1055/165	1067/165
Anlenkhebel kurz	throttle lever short	Levier de bois. court	/167	1028/167	1028/167	1028/167	1028/167	1028/167	1028/167	1028/167	1028/167
Leerlaufnadel	idle needle	Contre pinteau	/168	1028/168	1028/168	1028/168	1028/168	1055/168	1028/168	1055/168	1055/168
Vollgasnadel	high speed needle	Pointeau principal	/169	1028/169	1028/169	1028/169	1028/169	1028/169	1028/169	1028/169	1028/169
Kleinteilesatz	small part set	Jeu de petites pièces	/171	1028/171	1020/171	1028/171	1028/171	1030/171	1020/171	1055/171	1055/171
Ansaugbohrung	intake diameter	Entrée carbu.	(mm)	6,0	8,0	7,0	7,5	9,5	7,5	9,5	9,5
Vergaserhals	carb. mounting	Fis. carbu.	(mm)	12,0	13,0	11,0	12,0	13,0	13,0	15,0	17,0

Vergaser



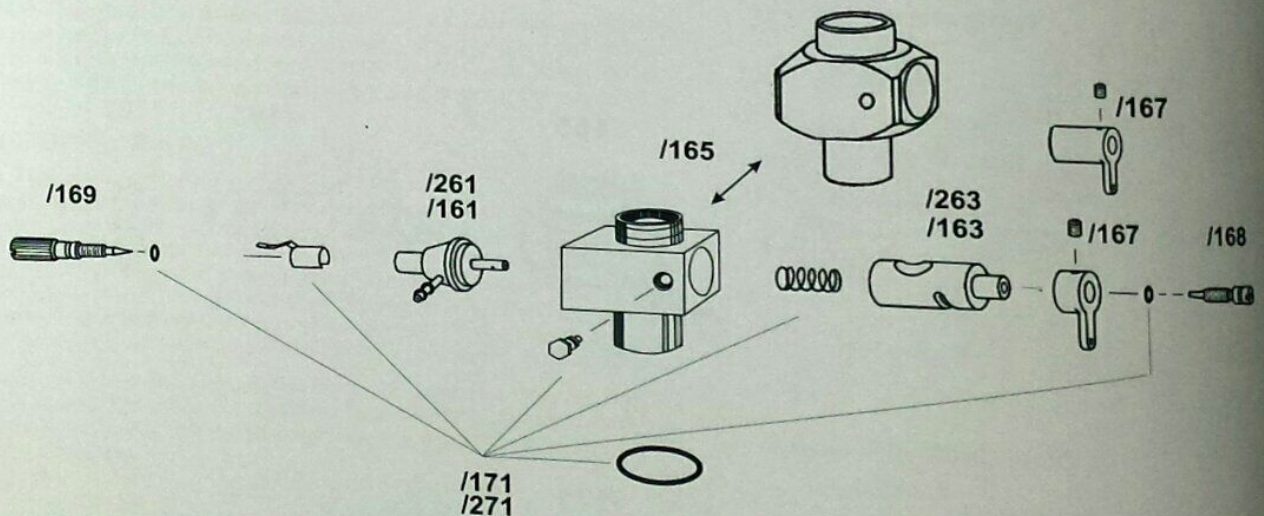
Promix II 8 mm



Promix II 10,5 mm



Für Motor-Typ	Bestell-Nr.	Ansaugbohrung (mm)	Halsdurchmesser (mm)	Luftfilter (Bestell-Nr.)
Speed 35 HELI Comp.	1023/117	8,0	12,0	1100/90
Speed 50 HELI	1024/117	8,0	13,0	1100/90
Speed 52X HELI, 55GTH Heli	1030/117	9,5	13,0	1100/92
Speed 61F HELI	1024/117	8,0	13,0	1100/90
Speed 61-P5 / 75-P5 HELI	1064/117	9,5	17,0	1100/92
Speed 120X AERO	1055/116	9,5	15,0	1100/92
Speed 120 HELI	1055/117	9,5	15,0	1100/92
Racing 145 AERO, Boxer 30-2FT Glow	1056/116	9,5	17,0	1100/92



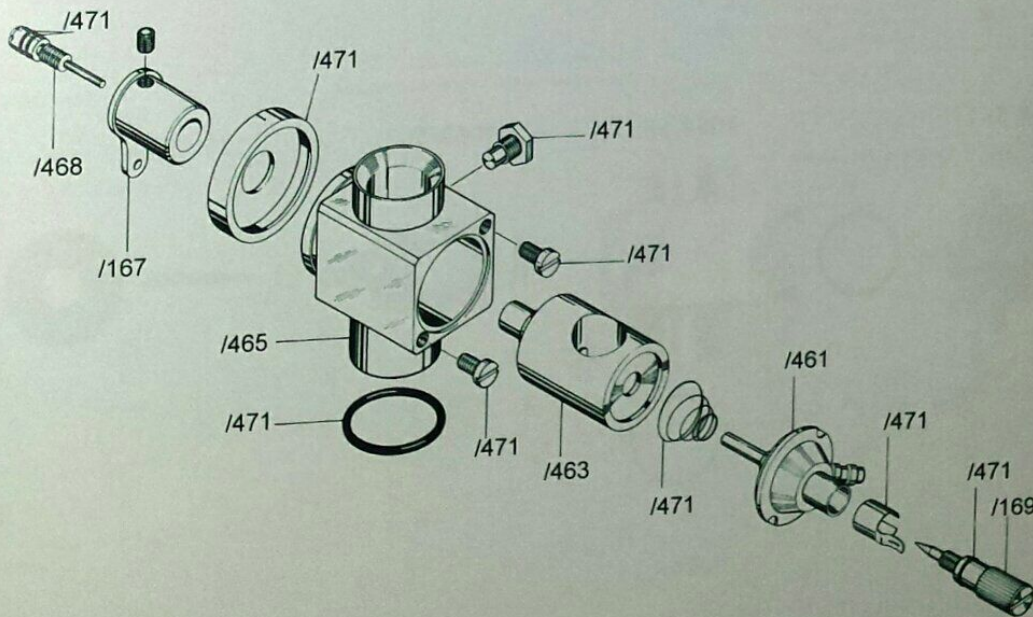
Ersatzteile	Spare parts	Pièces de rechange	1023/117 (1023/116)	1024/117 (1024/116)	1030/117 (1030/116)	1055/117 (1055/116)	1056/117 (1056/116)	1064/117 (1064/116)
Düsenstock	spray bar	Corps de gicleur RC	1024/261	1024/261	1030/161	1030/161	1030/161	1030/161
Drosselküken	throttle barrel	Boisseau	1024/263	1024/263	1055/163	1055/163	1055/163	1055/163
Gehäuse	carburetor body	Corps de carburateur	/165	1023/165	1024/165	1030/165	1055/165	1056/165
Anlenkhebel lang	throttle lever long	Levierde bois. long	/167	1024/167	1024/167	1024/167	1024/167	1024/167
Anlenkhebel kurz	throttle lever short	Levierde bois. court	/167	(1028/167)	(1028/167)	(1028/167)	(1028/167)	(1028/167)
Leerlaufnadel	idle needle	Contre pinteau	/168	1024/168	1024/168	1024/168	1024/168	1024/168
Vollgasnadel	high speed needle	Pointeau principal	/169	1028/169	1028/169	1028/169	1028/169	1028/169
Kleinteilesatz	small part set	Jeu de petites pièces	1024/271	1024/171	1055/171	1055/171	1056/171	1056/171
Ansaugbohrung	intake diameter	Entrée carbu.	mm 8,0	8,0	9,5	9,5	9,5	9,5
Vergaserhals	carb. mounting	Fis. carbu.	mm 12,0	13,0	13,0	15,0	17,0	17,0



Vergaser

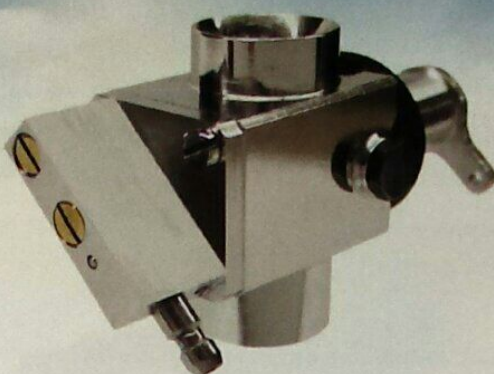


Für Motor Typ	Bestell-Nr.	Ansaugbohrung (mm)	Halsdurchmesser (mm)	Luftfilter (BestellNr.)
Speed 125 Heli "AAR"	1064/417	11	17,0	1100/93
Speed 125 Heli "AAR"	1064/417	11	17,0	1100/93
Speed 125 Heli "AAR"	1064/417	11	17,0	1100/93
Speed 125 Heli "AAR"	1055/417	11	15,0	1100/93
Speed 125 Heli "AAR"	1064/417O	11	18,0	1100/93
Ultramix 125 Rossi	1064/417R	11	16,0	1100/93



Ersatzteile	Spare parts	Pièces de rechange	1064/417	1055/417	1064/417O	1064/417R
Düsenstock	spray bar	Corps de gicleur RC	/461	1064/461	1064/461	1064/461
Drosselkügen	throttle barrel	Boisseau	/463	1064/463	1064/463	1064/463
Gehäuse	carburetor body	Corps de carburateur	1064/465	1064/465	1064/465O	1064/465R
Anlenkhebel lang	throttle lever long	Levier de bois, long	/167	1024/167	1024/167	1024/167
Leerlaufnadel	idle needle	Contre pinteau	/468	1064/468	1064/468	1064/468
Vollgasnadel	high speed needle	Pointeau principal	/169	1028/169	1028/169	1028/169
Kleinteilesatz	small part set	Jeu de petites pièces	1064/471	1064/471	1064/471	1064/471
Ansaugbohrung	intake diameter	Entrée carbu.	mm	11,0	11,0	11,0
Vergaserhals	carb. mounting	Fis. carbu.	mm	17,0	15,0	16,0

Vergaser

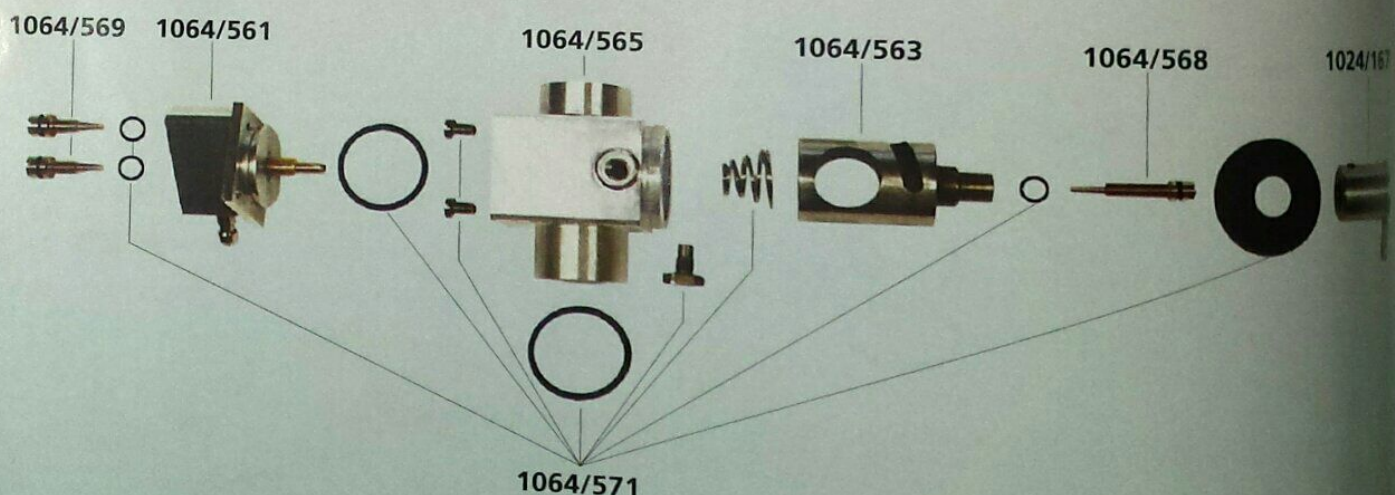


Webra "3N-60H"

Der "3N-60H" Vergaser ermöglicht über 3 Nadeln die Gemischaufbereitung vom Leerlauf bis zum Vollgas zu justieren. Er kommt besonders dem Mittelgasbereich, wie dies bei Hubschraftermotoren besonders zur Anwendung kommt, zugute. Das Karburiert die Einsatz in Heli-Motoren von 10 bis 15 ccm vor (Speed 61-P5).

Über das radial verstellbare Drosselkücken, mit einer Ansaugöffnung von 11,5 mm, erfolgt die Luftregelung und die Kraftstoffanreicherung. Der Vergaser ist als Druckvergaser ausgelegt und ist über einen Drucktank mittels Schalldämpfer- oder Kurbelgehäuseunterdruck versorgen.

Für Motor-Typ	Bestell-Nr.	Ansaugbohrung (mm)	Halsdurchmesser (mm)	Luftfilter (Bestell-Nr.)
Speed 61-P5X HELI "AAR"	1064/517	11,5	17,0	1100/93
Speed 75-P5X HELI "AAR"	1064/517	11,5	17,0	1100/93
Speed 91-P5X HELI, 91-P5 Comp. HELI "AAR"	1064/517	11,5	17,0	1100/93



Ersatzteile	Spare parts	Pièces de rechange	
Düsenstock	spray bar	Corps de gicleur RC	1064/517
Drosselkücken	throttle barrel	Boisseau	/561
Gehäuse	carburetor body	Corps de carburateur	/563
Anlenkhebel lang	throttle lever long	Levierde bois. long	/565
Leerlaufnadel	idle needle	Contre pinteau	/167
Voll- u. Mittelgasnadel	high- and middle rang needle	Pointeau principal	/568
Kleinteilesatz	small part set	Jeu de petites pièces	/569
			/571
Ansaugbohrung	intake diameter	Entrée carbu.	mm
Vergaserhals	carb. mounting	Fis. carbu.	mm
			11,0
			17,0



Webra "MC"

Der Webra MC-Vergaser wurde speziell zur Verwendung in den Kunstflugklassen F3A und F3C entwickelt. Das Konstruktionsprinzip bewirkt eine Steigerung der Motorleistung bei einem noch gleichmäßigeren Motorlauf über den gesamten Drehzahlbereich. Die Besonderheit des MC-Vergasers liegt im Prinzip der elektronischen Mischerkontrolle (mixer control), welche das Kraftstoffgemisch auf mehreren Punkten der Gaskurve einstellt, ohne dabei die anderen Punkte zu beeinflussen. Es wird ermöglicht, das optimale Kraftstoff-Luftgemisch für die gewünschte Drehzahl, unter gleichzeitiger Verstellung von Luft- und Kraftstoffmenge einzustellen.

Für den Betrieb des MC-Vergasers ist eine elektronische Regelung notwendig, welche die Voraussetzung erfüllt, die Gaskurve mit einer Mischerkurve zu überlagern. Damit kann das Servo zur Regelung der Luftmenge und das Servo zur Regelung der Kraftstoffmenge getrennt angesteuert werden.

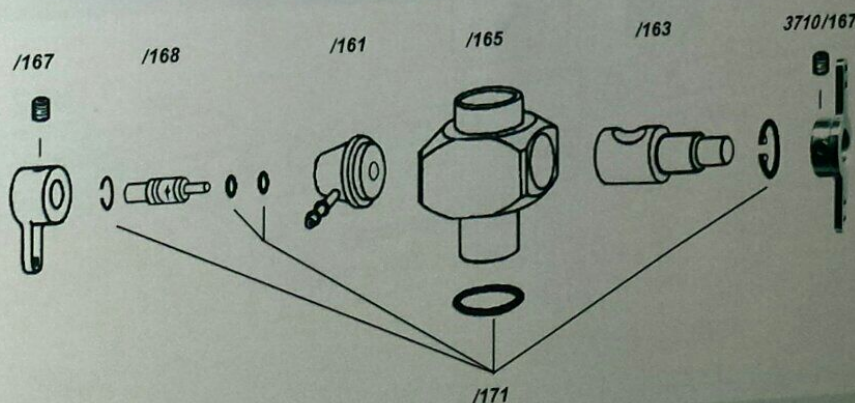
Dazu bedarf es entweder der von Webra speziell dafür entwickelten Gemischregelelektronik „AMC05“ oder und dies ist für die Bedienung wesentlich optimierter, einer Fernsteueranlage welche über einen Mixer verfügt der eine 5 oder 8 Punkte Kurve bedient.

Die Webra - Gemischregelelektronik „AMC05“ bietet den Vorteil der einfachen und übersichtlichen Bedienung, unabhängig von verwendeter Fernsteueranlage und Software. Dabei kann der Einsatz eines Drehzahlreglers ohne spezielle Software uneingeschränkt erfolgen!



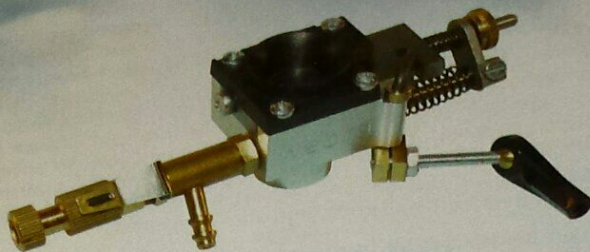
Bestell-Nr.	Für Motor-Typ	Ansaugbohrung (mm)	Halsdurchmesser (mm)
3710	Speed 61-P5 / Speed 75-P5 / Speed 91-P5	12,0	17
3711	Racign 145 / Racing 160 / Boxer 30-2FT G	9,0	17

Betriebsspannung	3,5 10V
Stromaufnahme	ca. 15 mA
Abmessungen	55 x 37 x 14 mm
Gewicht	20 g
Punkte an Kurve	5
Gemischregelelektronik AMC05	Bestell-Nr. 20450



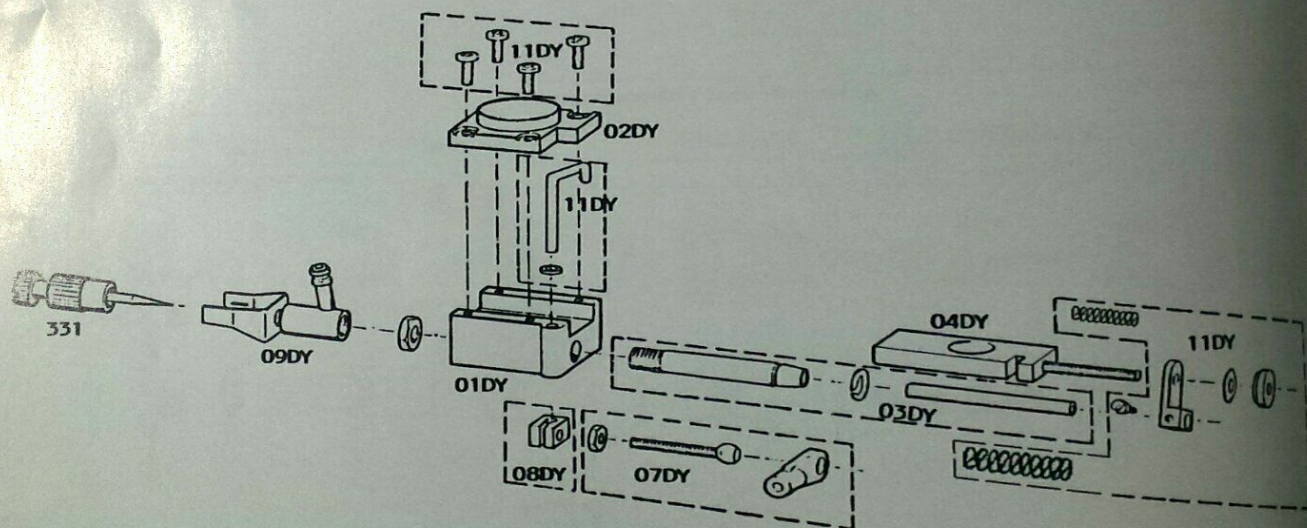
Ersatzteile	Spare parts	Pièces de rechange	3710	3711
Kraftstoffzuführung	fuel inlet	Porte pointeau	/161 3710/161	3710/161
Drosselküken	throttle barrel	Boisseau	/163 3710/163	3711/163
Gehäuse	carburetor body	Corps de carburateur	/165 3710/165	3711/165
Anlenkhebel kurz	throttle lever short	Levierde boisseau court	/167 1028/167	1028/167
Anlenkhebel Dual	throttle lever Push Pull	Levierde boisseau court	/167 3710/167	3710/167
Regulierteil	fuel regulator	Gicleur coulissant	/168 3710/168	3710/168
Kleinteilesatz	small part set	Jeu de petites pièces	/171 3710/171	3710/171
Ansaugbohrung	intake diameter	Entrée carbu.	(mm) 12,0	9,0
Vergaserhals	carb. mounting	Fis. carbu.	(mm) 17,0	17,0

Vergaser



Für Motor-Typ	Bestell-Nr.	Ansaugbohrung (mm)	Halsdurchmesser (mm)	Luftfilter (Bestell-Nr.)
Speed 28, 32	1018/316	6,5	12,0	1100/96
Speed 40, 50	1034/316	6,5	13,0	1100/96
Speed 40-Quickie 500	1034/16 DQ	8,5	13,0	1100/96
Speed 61 F, Racing 61 F	1024/316	7,5	13,0	1100/96
Speed 61 F, Racing 61 F + 80F*	1033/316	7,5	13,0	1100/95 (integriert)

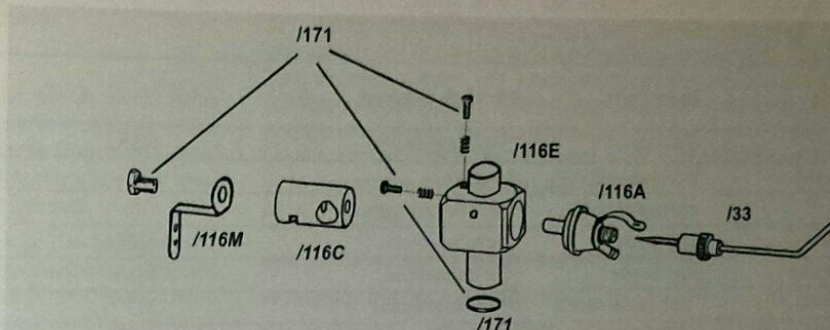
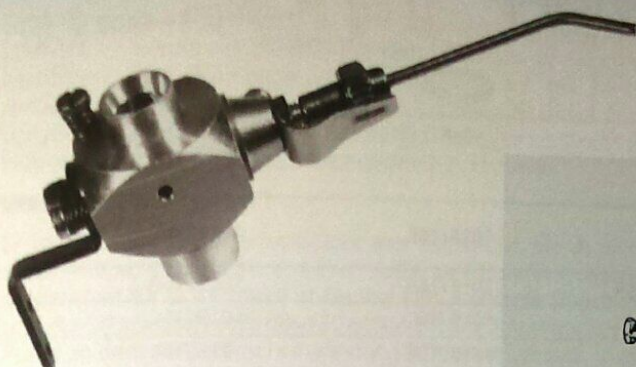
* mit 80F



Ersatzteile	Spare parts	Pièces de rechange		1018/316	1024/316	1033/316	1034/316
Gehäuse	carburetor body	Corps de carburateur					
Gehäuse-Oberteil	carburetor top	Couvercle de corps	/01DY	1018/01DY	1024/01DY	1030/01DY	1034/01DY
Reguliergarnitur	fuel regulator sleeve	Gicleur coulissant	/02DY	1024/02DY	1024/02DY	1100/95	1034/02DY
Drosselschieber	throttle slide bar	Tiroir	/03DY	1024/03DY	1024/03DY	1024/03DY	1024/03DY
Drosselhebel komplett	throttle lever assembly	Levier de commande	/04DY	1034/04DY	1024/04DY	1024/04DY	1034/04DY
Klemmstück	clamp	Pièce de blocage	/07DY	1024/07DY	1024/07DY	1024/07DY	1024/07DY
Kraftstoffzuführung	fuel inlet	Porte pointeau	/08DY	1024/08DY	1024/08DY	1024/08DY	1024/08DY
Kleinteilesatz	small part set	Jeu de petites pièces	/09DY	1024/09DY	1024/09DY	1024/09DY	1024/09DY
Vollgasnadel	high speed needle	Pointeau principal	/11DY	1024/11DY	1024/11DY	1024/11DY	1024/11DY
			/331	1020/331	1020/331	1020/331	1020/331
Ansaugbohrung	intake diameter	Entrée carbu.					
Vergaserhals	carb. mounting	Fix. carbu.	(mm)	6,5	7,5	7,5	6,5
			(mm)	12,0	13,0	13,0	13,0

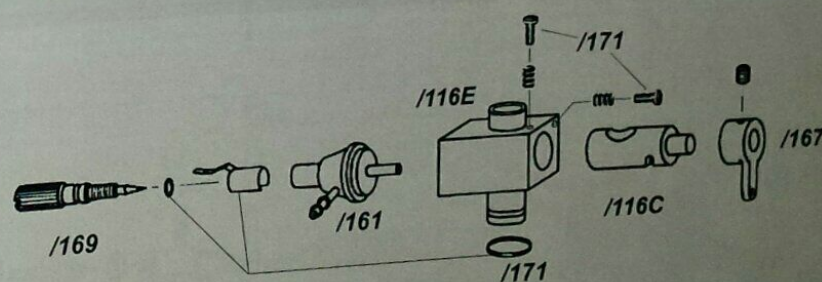
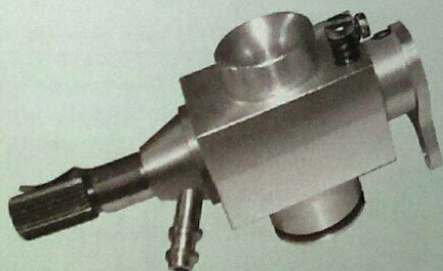
Webra RC

Diese Vergaser stammen aus **älterer Fertigung**, dafür kann nur mehr eingeschränkt die Ersatzteilversorgung sichergestellt werden. Bitte prüfen Sie die Verfügbarkeit durch Anfrage. Werden komplette Systeme benötigt, sind aus der aktuellen Produktion Ersatzvarianten erhältlich.



Ersatzteile	Spare parts	Pièces de rechange		1006 / 116F	1008 / 116F
Düsenstock	spray bar	Corps de gicleur RC	/116A	1008/116A	1008/116A
Drosselkükten	throttle barrel	Boisseau	/116C	1006/116C	1008/116C
Gehäuse	carburetor body	Corps de carburateur	/116E	1008/116E	1008/116E
Anlenkhebel	throttle lever	Levierde boisseau	/116M	1008/116M	1008/116M
Vollgasnadel	high speed needle	Pointeau principal	/33	1008/33	1008/33
Kleinteilesatz	small part set	Jeu de petites pièces	/171	1008/171	1008/171
Ansaugbohrung	intake diameter	Entrée carbu.	(mm)	4,0	5,5
Vergaserhals	carb. mounting	Fis. carbu.	(mm)	9,0	9,0

Webra RC 40

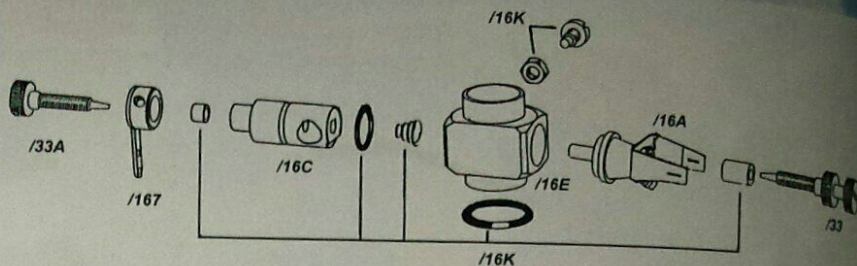


Ersatzteile	Spare parts	Pièces de rechange		1034 / 116F
Düsenstock	spray bar	Corps de gicleur RC	/161	1028/161
Drosselkükten	throttle barrel	Boisseau	/116C	1034/116C
Gehäuse	carburetor body	Corps de carburateur	/116E	1034/116E
Anlenkhebel kurz	throttle lever short	Levierde boisseau court	/167	1028/167
Vollgasnadel	high speed needle	Pointeau principal	/169	1028/169
Kleinteilesatz	small part set	Jeu de petites pièces	/171	1034/171
Ansaugbohrung	intake diameter	Entrée carbu.	(mm)	5,5
Vergaserhals	carb. mounting	Fis. carbu.	(mm)	13,0

Vergaser alt

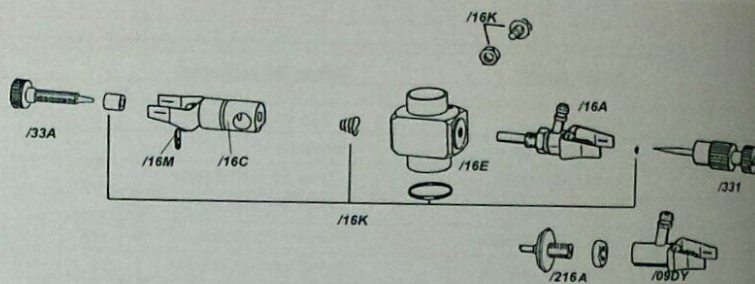
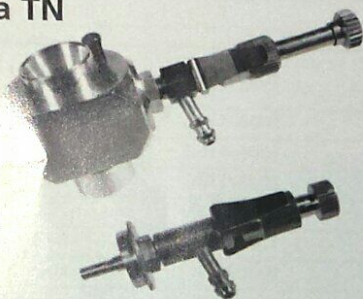


Webra TN 20



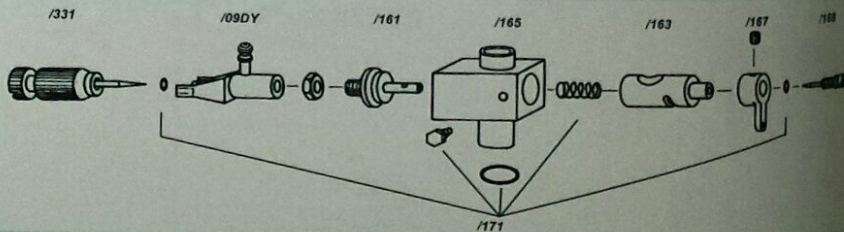
Ersatzteile	Spare parts	Pièces de rechange		1018/16F	1019/16F
Düsenstock	spray bar	Corps de gicleur RC			
Drosselküken	throttle barrel	Boisseau	/16A	1019/16A	1019/16A
Gehäuse	carburetor body	Corps de carburateur	/16C	1019/16C	1019/16C
Anlenkhebel	throttle lever	Levierde boisseau	/16E	1018/16E	1019/16E
Leerlaufnadel	idle needle	Contre pointeau	/167	1028/167	1028/167
Vollgasnadel	high speed needle	Pointeau principal	/33A	1019/33A	1019/33A
Kleinteilesatz	small part set	Jeu de petites pièces	/33	1019/33	1019/33
			/16K	1018/16K	1019/16K

Webra TN



Ersatzteile	Spare parts	Pièces de rechange		1020/16F	1022/16F	1034/16F	1037/16F	1038/16F
Düsenstock	spray bar	Corps de gicleur RC	/16A	1020/16A	1020/16A	1020/16A	/16A	1020/16A
Drosselküken	throttle barrel	Boisseau	/16C	1020/16C	1022/16C	1034/16C	1037/16C	1038/16C
Gehäuse	carburetor body	Corps de carburateur	/16E	1020/16E	1022/16E	1020/16E	1037/16E	1038/16E
Anlenkhebel	throttle lever	Levierde boisseau	/16M	1020/16M	1020/16M	1020/16M	1020/16M	1020/16M
Leerlaufnadel	idle needle	Contre pointeau	/33A	1020/33A	1020/33A	1020/33A	1020/33A	1020/33A
Vollgasnadel	high speed needle	Pointeau principal	/331	1020/331	1020/331	1020/331	1020/331	1020/331
Kleinteilesatz	small part set	Jeu de petites pièces	/16K	1020/16K	1020/16K	1020/16K	1037/16K	1020/16K
Düsenstock	spray bar	Corps de gicleur RC	/216A	1020/216A	1020/216A	1020/216A	1037/216A	1020/216A
Kraftstoffzuführung	fuel inlet	Porte pointeau	/09DY	1024/09DY	1024/09DY	1024/09DY	1024/09DY	1024/09DY

Webra PROMIX



Ersatzteile	Spare parts	Pièces de rechange		1024/16PM	1031/16PM
Düsenstock	spray bar	Corps de gicleur RC	/16A	1024/161	1031/161
Drosselküken	throttle barrel	Boisseau	/16C	1024/163	1031/163
Gehäuse	carburetor body	Corps de carburateur	/16E	1024/165	1031/165
Anlenkhebel	throttle lever	Levierde boisseau	/16M	1028/167	1028/167
Leerlaufnadel	idle needle	Contre pointeau	/33A	1024/168	1024/168
Vollgasnadel	high speed needle	Pointeau principal	/331	1020/331	1020/331
Kleinteilesatz	small part set	Jeu de petites pièces	/16K	1024/171	1031/171
Kraftstoffzuführung	fuel inlet	Porte pointeau	/09DY	1024/09DY	1024/09DY